

1. (10-1) ^^Начальнику хора. Псалом Давида.^<sup>^</sup> На Господа уповаю; как же вы говорите душе моей: `улетай на гору вашу, [как] птица`?

УПО: Для диригетна хору. Давидів. Я надіюсь на Господа, як же кажете ви до моєї душі: Відлітай ти на гору свою, немов птах?

KJV: In the LORD put I my trust: how say ye to my soul, Flee as a bird to your mountain?

2. (10-2) Ибо вот, нечестивые натянули лук, стрелу свою приложили к тетиве, чтобы во тьме стрелять в правых сердцем.

УПО: Бо ось, нечестиві натягують лука, міцно ставлять стрілу свою на тятиву, щоб у темряві до простосердих стріляти...

KJV: For, lo, the wicked bend their bow, they make ready their arrow upon the string, that they may privily shoot at the upright in heart.

3. (10-3) Когда разрушены основания, что сделает праведник?

УПО: Як основи зруйновано, що тоді праведний зробить?

KJV: If the foundations be destroyed, what can the righteous do?

4. (10-4) Господь во святом храме Своем, Господь, --престол Его на небесах, очи Его зрят; вежды Его испытывают сынов человеческих.

УПО: Господь у святім Своїм храмі, Господь престол Його на небесах, бачать очі Його, повіки Його випробовують людських синів!

KJV: The LORD is in his holy temple, the LORD's throne is in heaven: his eyes behold, his eyelids try, the children of men.

5. (10-5) Господь испытывает праведного, а нечестивого и любящего насилие ненавидит душа Его.

УПО: Господь випробовує праведного, а безбожного й того, хто любить насилля, ненавидить душа Його!

KJV: The LORD trieth the righteous: but the wicked and him that loveth violence his soul hateth.

6. (10-6) Дождем прольет Он на нечестивых горящие угли, огонь и серу; и палящий ветер--их доля из чаши;

УПО: Він спустить дощем на безбожних горюче вугілля, огонь, і сірку, і вітер гарячий, це частка їхньої чаші.

KJV: Upon the wicked he shall rain snares, fire and brimstone, and an horrible tempest: this shall be the portion of their cup.

7. (10-7) ибо Господь праведен, любит правду; лице Его видит праведника.

УПО: Бо Господь справедливий, кохає Він правду, праведний бачить обличчя Його!

KJV: For the righteous LORD loveth righteousness; his countenance doth behold the upright.